

精彩时评

侨界关注礼来公司商业机密诉讼风波

任友谅 (加州)

美国时间10月8日，印第安纳波利斯本地电视台WISHTV报道，美国制药巨头礼来公司两名前雇员，被指控向中国的竞争对手恒瑞医药泄露商业机密，此项诉讼涉及礼来耗费10年的研究成果、价值5,500万美元的知识产权。至此，国内创新药龙头企业恒瑞医药或将陷入一场商业机密风波。笔者认为，这不是一件孤立的事件，读者必须在全球化经济的大背景下，高屋建瓴，才有可能全面把握事物的来龙去脉，对客观事实的分析、阐述才能清楚到位，从而得以透彻了解引发此次商业机密风波的核心问题所在，以求进一步探索其潜在的合理解决方案。

据媒体报道，美国诉中国商业机密侵权案件年增10%。随着跨国企业之间的竞争日趋激烈，全球500强公司的创新型人才的跨国流动时有所闻。企管人才和技术人才的流动(或称“挖角”、“跳槽”现象)显著增多。在日益频繁的中美贸易中，发达国家美方所关注的是，创新型技术人才的跳槽，带走的不只是人才本身，伴随着跳槽损失的是企业的商业机密，其中包括

企业的核心技术秘密。而作为发展中国家的一方则认为，目前涉外商业机密侵权案件逐年增多，特别是在中美贸易的激烈竞争中，商业机密诉讼已经成为打击中国企业走向国际市场的又一重要手段。所以，如何在保护人才的合理流动的同时，确保企业的商业机密不受侵犯，是一个值得探讨的问题。

据《国际金融报》报道，此次事件的背后，是两家公司相关产品相互重叠、竞争的加剧。公开资料显示，礼来是全球制药研发龙头，而恒瑞医药是国内创新药领军企业。两公司现有产品和在研产品均覆盖肿瘤、心脑血管、糖尿病、骨质疏松、抗生素、大输液等领域，其中部分产品多有重叠。截止到目前为止，这桩跨国诉讼的具体细节还未透露，核心问题在于，被指控的两名礼来前雇员，到底有无窃取相关商业机密。恒瑞医药表示，还在联系美国方面，还未确认。跨国诉讼专家表示，美国对此类案件的调查程序较为复杂，或将持续一段时间，短时间内不会对公司产生较大影响。

根据已经发布的研报分析，礼

来的质疑难以对恒瑞医药经营构成实质性影响。总的来说，一是从境内外媒体的报道内容看，礼来主要针对的是其两名前雇员，而不是针对恒瑞医药；二是恒瑞医药一向遵守法律的要求，亦未在经营、研发活动中参考任何礼来所指商业机密；三是媒体披露的内容，未有明确证据显示恒瑞医药的任一款药品研发实质性利用礼来的机密信息；四是恒瑞医药在知识产权领域经验丰富，曾在艾素专利侵权案中胜诉。

事实上，恒瑞医药与礼来制药的纠纷不是头一遭。根据2002年颁布的《药品注册管理办法》，在药品专利保护期届满前2年内，允许其他企业进行仿制。公开资料显示，早在2000年，因涉嫌侵犯肿瘤药吉西他滨专利，礼来就将恒瑞告上了法庭，长达7年的审判后，最终以礼来败诉、吉西他滨专利无效告终。此外，据报道，恒瑞此前与医药巨头赛诺菲-安万特(法国)也有过肿瘤化疗药物专利纠纷。恒瑞在2002年成功仿制了赛诺菲旗下这一专利产品。案件从2003年立案、经历二审中方胜诉、至2010年方撤诉，时间长达7年。跨国诉讼专家

表示，国内仿制药企在药物研发、专利使用等方面“走出去”的道路上，难免会遭到全球竞争对手施压，国内药企应注意规范风险。

在过去几年中，前十大跨国药企主要是受重磅专利药到期的影响，一方面是研发费用预算下降，另一方面是研发投入仍然很高。医药企业尤其是跨国药企，大规模地削减其研发团队已是一个普遍现象。研发团队的紧缩就不可避免地导致某些关键性的创新型科学家的合理流动。这些站在研发前沿的科学家，对于聘用他们的企业来说，一切不为同行业其他人所知悉、能为该企业权利人带来巨大经济利益的东西，都已经装在他们的头脑之中。他们拥有的商业机密，是企业的财产权利，它关乎企业的竞争力，对企业的发展至关重要，有的甚至直接影响到企业的生存。即使他们并没有涉及药物研发的专有信息拷贝到外部硬盘上，即使科学家相互之间并没有交换机密邮件，他们的业务走向也会始终处于同行业竞争对手密切跟踪的视野之内。这是毫无疑问的。

(下接第5版)

法律信箱



黄亦川律师
usalaw@gmail.com
317-289-7748

读者提问:

我几年前通过了面谈与考试顺利的成为了美国公民。我的先生没有任何合法居留的身份，我一直想替他申请亲属绿卡。断断续续的咨询了一些律师，都告诉我因为他不是合法签证进入美国的，就算是在美国替他初步申请核准了，他要得到绿卡还是得回国内美国领事馆面谈签证通过后才能够再回美国。可是由于他在美国逾期居留很多年了，一回就十年不允许进入美国。虽然在美美国领事馆可以尝试申请豁免十年不允许入境美国的惩罚，可是如果豁免申请被拒绝，他就十年无法回美国。我们在美国有生意也有两个孩子，这种后果是我们家庭无法承受的。最近听说移民局颁布了新的规定，他可以在美国直接申请豁免。请问该如何办理?

黄亦川律师回答:

美国移民法规定，美国公民可以替在美国境内或境外的合法配偶申请绿卡。如果配偶目前居住在美国境内，根据配偶入境美国方式的不同有差别的待遇。如果配偶是合法签证入境的，无论配偶在美国逾期居留了多久，都可以继续留在美国经由更改身份的程序而获得绿卡。违法逾期居留的事实基本上是不予追究了。

可是如果配偶是没有经过美国海关正式检查而非入境的，那么就必须要返回原居住国家的美国大使馆面谈签证核准后才可获得绿卡。所以许多美国公民的配偶，就算合乎规定可以申请绿卡，可是因为不是合法从美国海关入境的，担心回国绿卡面谈被拒后十年不可回美国，只好忍痛放弃了绿卡申请而一天接一天的过着非法移民的日子。

奥巴马总统针对这一问题，颁布了一项总统特令，专门为非法入境美国的美国公民配偶提供了一个折中的解决办法。就是从今年三月四号开始，凡是符合条件的非法移民可以在美国境内就提出因为逾期居留而十年不准返回美国的禁令的豁免申请。移民局核准豁免申请后，再拿着豁免核准文件返回位于中国的美国领事馆申请绿卡面谈。这样核准的把握自然的提高了。在最顺利的情况下，一个星期到十天就可以以绿卡的身份返回美国。就算美国移民局驳回了豁免的申请，至少还是可以保持现状留在美国，避免了十年回不来的风险。

要注意的就是豁免的申请是一件很困难而且繁琐的事情。而且只有一次机会，不能上诉。所以读者中有符合上述基本申请条件而想合法拿到绿卡的，务必咨询自己的律师或顾问。在有充分的资料与准备后才决定是否提出豁免申请。

附注:本法律移民专栏信箱中提供的只是一般性信息，不同于律师针对特定客户的具体案件咨询所提供的详细法律意见。读者如有特定法律案件需要处理，请切记个别咨询专业律师。本专栏作者与读者之间并不存在律师与客户的关系。

精彩时评

闲聊海外华人间谍案

王辉云 (印第安纳)

(←上接第一版)

这一事件在印城中国社区引起的震动无疑是前所未有的。曹李二人都曾经是我的酒友，后来因为工作忙，我们的喝酒俱乐部无疾而终。但在我的印象中，他们都是年轻有为的专业人士。听说此事，我不但感到震惊，也为他们感到难过。

近年来，中国的科学技术，尤其是军事技术呈现出突飞猛进的发展趋势，对美国力图保持的科技优势形成强有力的挑战。这一发展趋势不但使张召忠将军更有资本在央视平台上夸夸其谈，也使美国决策者意识到来自中国的潜在威胁。中国已不再韬光养晦，携世界第二大经济体之威，在诸多国际争端中屡屡向美国叫板。在美国眼中，中国已成为美国强大的竞争对手。同时，我们也注意到，近几年来，在美国因涉嫌泄密，出卖技术给中国而吃上官司的华裔科研人员越来越多。

2011年11月，美国国家情报总监发表的有关外国从事工业间谍活动的报告称：“中国的工业间谍是世界上最高效、最持久的罪犯活动。”报告指出，2010年有7起美国工业间谍案，其中6件都与中国有关。近年来，美国政府对打击中国的经济间谍活动明显加强了力度。(具体案例见第5版)

人们可能还记得，数年前的李文和间谍案就是在当时热炒“中国威胁论”的背景下发生的。随着中国的崛起，中美两国之间的竞争会越来越激烈，在这样的大背景下，曹国庆和李书玉等人被抓，对于旅美华人应该是个警醒。由于这类案子适于被媒体炒作，接二连三发生的这类案件对在美华人的整体形象当然会有负面影响。因此，作为旅美华人，对于中美两国之间的竞争以及我们所处的位置，应有明确的认识。

在中国现代化过程中，海归留学生在各个历史时期都起到了影响

深远的先锋作用。早期的海归留学生为推动洋务运动，传播现代思潮，披荆斩棘；詹天佑、刘步蟾、严复等人功不可没；推翻帝制，建立共和，大批留日海归参与其中；发起新文化运动的领袖人物如陈独秀、胡适、鲁迅均有留学背景。即使是中共建政后派出的留学生如李鹏、江泽民、李岚清这批人也为中共的工业化发挥了骨干作用。改革开放后，中国留学生走出国门，人数高达百万之众。近年来，随着中国经济飞速发展，中国留学生海归人数迅速增长，这些海归为中国在科技领域的进步做出了杰出贡献。为中国电动汽车研发实现腾飞的万刚，打造中国谷歌--百度的李彦宏，开创中国门户网站搜狐的张朝阳，可谓新一代海归的翘楚。

在全球化过程中，随着国际贸易的日益增加和学术交流的广泛开展，科技水平相对落后的国家和地区在短时期内拉近或赶上先进国家是有可能的。近年来，中国科学技术跨越式的发展就是在这种国际大环境中实现的。应该说，中国引进的外来技术，绝大多数都来自正当渠道。但这并不排除有些技术的来源是不能见光的。今年2月20日，白宫发布了一项打击窃取美国商业机密的战略文件，称最新情况显示，针对美国企业的经济间谍和窃取商业机密活动步伐加快，尤其是通过网络攻击的经济间谍行为对公司知识产权造成威胁。尽管白宫否认此举针对中国，但从发布内容和时机上看，其矛头所指，则是显而易见的。

在被曝光的窃取美国商业机密的间谍活动中，扮演主要角色的是改革开放后赴美留学的专家学者。文件列举的2009年至2013年17起涉及中国的商业间谍案，均有惊人的相似之处，即中国籍或华裔工程师、研究员，在美国名校完成硕士博士教育，加入颇具规模的美国公司工作数年至资深级别，其个人电脑或U盘内下载保存了所供职公司包括图

纸、设计、软件代码、配方等商业机密，作为跳槽、创业，甚至回国内高校任教的筹码。

从这些并不专业的作案手法来看，我相信，这些涉案的华人学者中的大多数并非是中国政府特派的间谍，他们的水平，当个业余间谍都难以胜任。那么，人们不禁会问，这些学有所长，又有多年在美国生活经验的专家学者，为什么会干这种事呢?

首先，从文化角度讲，这些人一部分属于那种学有专长，却没什么文化的人。尽管拥有某些学科的博士硕士学位，他们在社会生活中却是实实在在的文盲。他们往往以自己在中国的丰富生活经验，挑战美国的法律底线。有些人无视公司的保密规定，想当然地认为自己的研究成果，自己的学术积累，自己可以随便处置。长期生活在中国特色社会主义公有制中养成的“大家拿，拿大家”的生活习惯使他们对于知识产权和公司的保密规定熟视无睹，他们对人乡随俗，遵纪守法亦缺少起码的重视。到头来，美国的雇主真叫起真儿来，只有傻眼的份儿。

其次，一部分人志向远大，不甘寂寞。他们不甘心于在美国公司中做一颗默默无闻的螺丝钉，自以为身怀一技之长，在当前中国的发展机会多于美国的大环境下，不满足于在美国公司中朝九晚五的平庸生活，想在中国施展自己的雄才大略。他们奔走于中美两国之间，这边儿没辞职，那边儿冠冕堂皇地当起了主任或教授。人在曹营心在汉，一个劲儿地将这边的科研成果往那边儿倒腾。他们的初衷可能是为了整合两国的资源，加快取得科研成果，甚至认为自己在报效祖国。对于这种做法是否违规，是否侵权，却掉以轻心，以致招惹祸端。

再次，更有一部分人是利欲熏心，缺少道德底线。为了实现个人利益最大化，他们知法犯法。这类人大多具有赌徒心理，明知自己的

选择具有风险，但在赌赢了就能吃香的喝辣的，赌不赢连裤衩都输光的选择中，他们往往选择赌一把。利欲熏心让他们不顾美国的法律铤而走险。当然，当今中国的社会风气也对他们产生了极大诱惑。他们看到的往往是国内各级贪官灯红酒绿美女环伺纸醉金迷的表象，以及其他海归成功的先例，认为若不利用自己现有的资源和优势，让大好钱途白白荒废实在可惜。这种人，只要有人开出合适的价码，干起业余间谍这份儿活，大都是自告奋勇，一旦出事，却千方百计推卸责任，不拉几个垫背的誓不罢休。

提起间谍，我想起了二十多年前自杀的金无怠。这个深藏在美国中央情报局内数十年的中共间谍，为中共提供了大量情报。其专业水准之高，是当今这些经济间谍很难望其项背的。若不是85年中国国家安全部负责美国情报工作的总负责人、北美情报司司长、外事局主任俞强声叛逃美国将其出卖，金无怠可能全身而退。被捕后金无怠曾托其妻周瑾予前往北京见邓小平，希望中国政府能与美国谈判，让自己回到中国。然而中国方面否认与其有任何关系，以致于金在狱中绝望自杀。

用牺牲间谍个人利益来维护国家颜面是中国政府的一贯立场。恒瑞医药在曹李二人被捕后立即发表的澄清公告，与当年中国外交部发言人李肇星撤清中国政府与金无怠关系的讲话几无二致。对于那些心甘情愿地打入敌人内部充当中共间谍的人来说，只要干上这行，您就别打算有朝一日犯事的时候组织上会来及时营救。

曹国庆、李书玉被捕事件也给了我们一个教训。凡有意海归的科技人士，一定不要迷信“知识无国界”的理想口号，要从法律层面上搞清楚哪些东西可以带走，哪些涉嫌违法，以避免给本人、家人和国家造成麻烦。

本报声明：本报文章均仅代表作者个人观点，不代表本报立场。

宜佳金融保險服務公司
(I-CARE Financial Corporation)
真誠 ◆ 信譽 ◆ 精準 ◆ 可靠 ◆ 專業

我们对您的承诺:

- 代理**多家**大型保險公司
- 商务, 汽车, 房屋, 人寿, 医疗, 退休金等
- 印城华人**独立**保險代理服務公司
- 美国德州大学奥斯丁分校保險專業博士
- 特許保險專業核保師 / 專業保險精算師
- 拥有十四年美國保險專業工作經驗
- 曾荣获Donald Hardigree最佳保險論文獎
- 曾荣获MIR Journal最佳保險論文獎

欢迎访问我们的专业网站
<http://www.lcarefinancial.com>

用博士的智慧，科学家的诚实
由姜晓莉带领的、有十二年贷款经验的

昌盛貸款公司
Prosperity Mortgage Co.
帮您省钱，圆您美国梦

各大银行顶级经纪人·买房贷款·重新贷款

姜晓莉 (伊州、印州)、Judy Ma (伊州)、James Shao (印州) 等

电话: 630-305-9207
866-969-9207 (toll free)
1730 Park St. 200A Naperville, IL 60563
www.loansbyprosperity.com

We can do more than FOUR loans for investors.

Asian American Today Subscription

Name / Organization: _____

Mailing Address: _____

First issue start-date: _____

Subscription rate:
\$30 for 6 months, \$50 for one year,
\$80 for two years
Please write your check payable to Asian American Today.
Mail this form and your check to
Asian American Today,
420 University Blvd, Box 104,
Indianapolis, IN 46202
Any questions, please call 317-213-5825
Thank you for your support.

本报发放地点

印第安纳波利斯
老年公寓 (Ditch Rd & 86th St. & Hossier Village, West 96 St.)
ICCC中文学校, IUPUI 中文学校, 华人教会
中文学校 Chinese Church;
Eli Lilly & Co.; IUPUI; Telamon Asia Mart (中华超市, Castlton Sq);
亚洲超市 (21st St & Lafayette Rd);
东亚超市 (96th St. & Keystone); Saraga 宝岛海鲜酒家 (6304 E 82nd St.)
锦标海鲜酒家 (38 St & Lafayette Rd).
四川饭馆 (116th & Range Lane Rd)
天福京川餐館 (3508 West 86th, Indianapolis)
蜀香园 (3649 Lafayette Road, Indianapolis)
图书馆 (Central, Westfield, Fischers, Zionsville)

印第安纳州: Indianapolis, Kokomo, Columbus, Lafayette, Bloomington, Muncie, Evansville, Terre Haute, South Bend, Fort Wayne, Evansville
俄亥俄州: Cincinnati, Cleveland, Columbus
路易斯安那州: New Orleans Hong Kong Mart

联系我们 Contact Us
地址 Address: 420 University Blvd,
Box 104, Indianapolis, IN 46202
电话 Phone: 317-455-5881
网址 Website: www.yamei-today.com
报纸订阅 Subscribe to Us: 317-213-5825
编辑部 Editorial Department:
aatodayin@gmail.com
广告部 Advertising Department:
317-213-5825

Translation & Public Notarization Services
GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

口译、笔译、中译英、英译中
Interpretation and Translation between Chinese and English

各种与移民、就业、上学、家庭、法律有关的专业翻译及公证服务。
Professional document translation & Public Notarization services in a variety of areas, including immigration, education, family, employment and law.

317-213-5825
Email: china.journal.indiana@gmail.com

DESIGN
GOOD, FAST, AND UNBEATABLE PRICE

各類廣告, 說明書; 畢業/結婚通知; 宴請; 商標及配名片; 信紙; 信封; 包裝等; 簡報; 網頁; 書; 雜誌等的封面及排版; 各種標示。
Ads, brochure; graduation/wedding invitation; restaurant menu; logo and business card; letterhead; envelope etc; newsletter; web; cover of book and magazine; icons.

317-213-5825
Email: china.journal.indiana@gmail.com